



Vydavateľ :

PPA - ATIS
Trenčianska 55
821 09 Bratislava

Telef. a fax, č.:

Tel. a fax: **02 / 58 243 351**

e-mail: atis@apa.sk

ATIS na INTERNETE

www.apa.sk

V tomto čísle:

1. [Ceny banánov v Európe od októbra vzrástli o 21 %](#)
[Zrážky ovplyvnia aj úrodu na Slovensku](#)
2. [WTO sa stále nedohodla na termíne odstránenia poľnohospodárskych dotácií](#)
[Hovädzie mäso v Čechách zlacnelo, bravčová pečeň zdražela](#)
[Ceny sladovníckeho jačmeňa vo vybraných štátoch EÚ v roku 2005](#)
3. [Ceny mladých býkov R3](#)
4. [Ceny ošípaných tr. E](#)
5. [Ceny chladených kurčiat](#)
6. [Ceny vajec](#)
7. [Ceny masla](#)
8. [Ceny syrov](#)
9. [Ceny pšenice](#)
10. [Ceny jačmeňa](#)
11. [Ceny kukurice](#)
12. [Ceny zemiakov](#)
13. [Argentínske exporty na rekordnej úrovni](#)

ISSN 1336 – 443X

Ceny banánov v Európe od októbra vzrástli o 21 %

Ceny banánov, ktoré smerujú do Európskej únie, sa v priebehu októbra a novembra zvýšili v priemere o 21 %. Uviedla to americká spoločnosť Chiquita Brands International, ktorá je významným dodávateľom banánov na európsky trh. Chiquita uviedla, že jedným z dôvodov rastu cien je boj importérov o licencie. Pritom celkový objem banánov, ktorý sa v októbri a novembri dostal na trh Európskej únie, Nórska, Islandu a Švajčiarska, klesol o 3 %.

Naopak, ceny banánov v Spojených štátoch a Kanade sa za rovnaké obdobie zvýšili v priemere len o 3 %, hoci objem dovozu klesol o 6 %. Hlavným dôvodom bol predovšetkým vplyv hurikánov na juhu USA, ktorých bolo v sezóne 2005 najviac odkedy sa v USA sledujú údaje o trhu s banánmi.

Chiquita dováža na trhy vyspelých krajín banány vypestované v Latinskej Amerike, predovšetkým z Ekvádoru. Ten a ďalšie krajiny v tejto oblasti vedú spor s Európskou úniou, ktorá dlhodobo zvýhodňuje pestovateľov v bývalých európskych kolóniách, zatiaľ čo banány z krajín Latinskej Ameriky zaťažuje vysokým clom. Od januára platia v EÚ nové pravidlá pre dovoz banánov. Únia musela predchádzajúce pravidlá zmeniť na pokyny Svetovej obchodnej organizácie (WTO), ktorá uznala sťažnosť pestovateľov z Latinskej Ameriky.

Agris

Zrážky ovplyvnia aj úrodu na Slovensku

Výdatné dažde a roztápanie sa snehu v Komárňanskom okrese spôsobujú problémy najmä poľnohospodárom. Orná pôda je „preplnená“ vlhcou a tak zvyškovú vodu prepúšťa len s veľkými ťažkosťami. V prvom januárovom týždni miestami chránila poľia ešte snehová prikrývka, ale inde už vykličené oziminy stáli vo vode.

Ako uviedol Peter Lelkes, predseda Roľníckeho družstva v Sokolciach (okres Komárno), suchá jeseň sa podpísala pod nedostatočný vývoj pšenice, čo sa v prípade tejto hustosiatej obilniny prejavilo na jej slabšej kondícii. Preto terajšie počasie ohrozuje jej ďalší rast. Ako ďalej uviedol P. Lelkes, negatívne to ovplyvní tohtoročné výnosy, aj keď o konkrétnych škodách je ešte predčasné hovoriť.

Snehová búrka v predposledný deň minulého roka priniesla v tomto okrese vlhu v podobe 38-centimetrovej snehovej prikrývky. K nej za prvých 48 hodín nového roka pribudlo ďalších 51,5 milimetrov vlhy. Avšak podľa slov Jozefa Čelka, hydro-meteorológa z Observatória v Hurbanove, bol koncom roka 2005 úhrn zrážok len mierne nad normálom.

TASR

WTO sa stále nedohodla na termíne odstránenia poľnohospodárskych dotácií

Členské štáty Svetovej obchodnej organizácie (WTO) sa stále nedohodli na termíne zrušenia všetkých poľnohospodárskych dotácií a nepokročili ani na odstránení ďalších prekážok pre vývoz z chudobných krajín. Vyplýva to z návrhu deklarácie WTO, ktorý uverejnila agentúra Reuters. Návrh viac-menej počíta sa zrušením exportných subvencií na bavlnu v tomto roku.

Obchodný komisár Európskej únie, Peter Mandelson, označil návrh deklarácie za nevyvážený. Dodal ale, že jednanie bude pokračovať. Podobne sa vyjadrila aj francúzska ministerka zahraničného obchodu Christina Lagardová. Podľa brazílskeho ministra zahraničných vecí, Celsa Amorima, návrh síce nesplnil nádej, ale predstavuje mierny pokrok.

Návrh naznačuje, že všetky poľnohospodárske dotácie by mali byť odstránené do roku 2010 alebo v priebehu piatich rokov. Oba tieto údaje sú ale v zátvorkách, čo znamená, že nakoniec nemusia byť prijaté. Proti stanoveniu záväzného termínu sa stavia Európska únia, ktorá tvrdí, že Spojené štáty, Austrália, Kanada a Nový Zéland musia najprv súhlasiť sa zmenou svojho systému vývozu poľnohospodárskych produktov.

Návrh rovnako ukazuje, že nenastal pokrok v pláne na zrušenie ciel a kvót na dovoz z najmenej rozvinutých krajín sveta. Voči tejto iniciatíve majú výhrady Spojené štáty, ktoré chcú výnimku pre niektoré tovary, napríklad pre textil z Bangladéša a Kambodže. Podľa humanitárnej organizácie Action Aid je text návrhu rezolúcie potupou a urážkou chudobných ľudí po celom svete.

Návrh rezolúcie v podstate vyzýva bohaté krajiny na zrušenie exportných subvencií na bavlnu v tomto roku a k rýchlejšiemu odstraňovaniu ďalších foriem štátnych podpôr.

Africkí vývozcovia bavlny vyzvali k okamžitému zrušeniu exportných subvencií na bavlnu v Európskej únii, Spojených štátoch a Číne. Štátne podpory podľa vývozcov spôsobujú pokles cien bavlny a prehľbia chudobu mnohých Afričanov.

Bavlna predstavuje približne 30 % exportného zisku v krajinách západnej a strednej Afriky a zabezpečuje obživu najmenej pre desať miliónov ľudí. Africké krajiny tvrdia, že dokážu pestovať bavlnu omnoho lacnejšie ako bohaté krajiny. Veľké dotácie v rozvinutých krajinách ale vytlačujú afrických poľnohospodárov z trhu.

Agris

Hovädzie mäso v Čechách zlacnelo, bravčová pečeň zdražela

V prvom týždni tohto roka v Českej republike zlacnelo hovädzie mäso v porovnaní s posledným týždňom 2005 v priemere takmer o dve koruny na 161,86 Kč za kilogram. Bravčová pečeň však zdražela o 59 halierov na 107,04 Kč za kilogram. Takmer o päť korún na kilogram zdražela paprika na 58,89 Kč/kg a o 2,48 Kč stúpla cena rajčiakov na 37,73 Kč. Banány boli o korunu lacnejšie ako na konci roka 2005, kilogram stál 34,11 Kč. Vyplýva to z údajov Českého štatistického úradu.

Výrazne sa zvýšila, o 3,35 koruny, cena čer-

stvého masla na 108,63 Kč za kilogram. Naopak, prudko zlacnel rastlinný tuk Rama, jeho cena klesla o 17,54 Kč na 72,42 Kč za kilogram.

V cenách potravín sa stále prejavujú regionálne rozdiely. Kilogram hovädzieho zadného stojí v Královohradeckom kraji 171,32 Kč, ale v Karlovarskom kraji za kilogram hovädzieho zadného zaplatí zákazník iba 151,83 Kč. Podobne stojí kilogram rajčiakov v Stredočeskom kraji 42,67 Kč a v Juhočeskom kraji je po 41,82 Kč, v Karlovarskom kraji stojí len 33,12 Kč.

Agris

Ceny sladovníckeho jačmeňa vo vybraných štátoch EÚ v roku 2005

v EUR/t

Dátum	Nemecko	Česko	Litva	Poľsko	Veľká Británia	Španielsko
10. 11. 2005	-	106,17	114,66	108,69	123,03	161,07
17. 11. 2005	136,50	107,90	115,07	109,02	-	161,07
24. 11. 2005	136,50	109,44	110,40	110,97	120,81	163,47
1. 12. 2005	136,50	-	114,43	113,93	-	163,47
8. 12. 2005	136,50	-	115,47	109,80	123,67	163,47
15. 12. 2005	137,00	101,58	114,83	114,64	120,57	163,47
15. 12. 2005 <i>(Sk/t)</i>	5 197	3 853	4 356	4 349	4 574	6 201

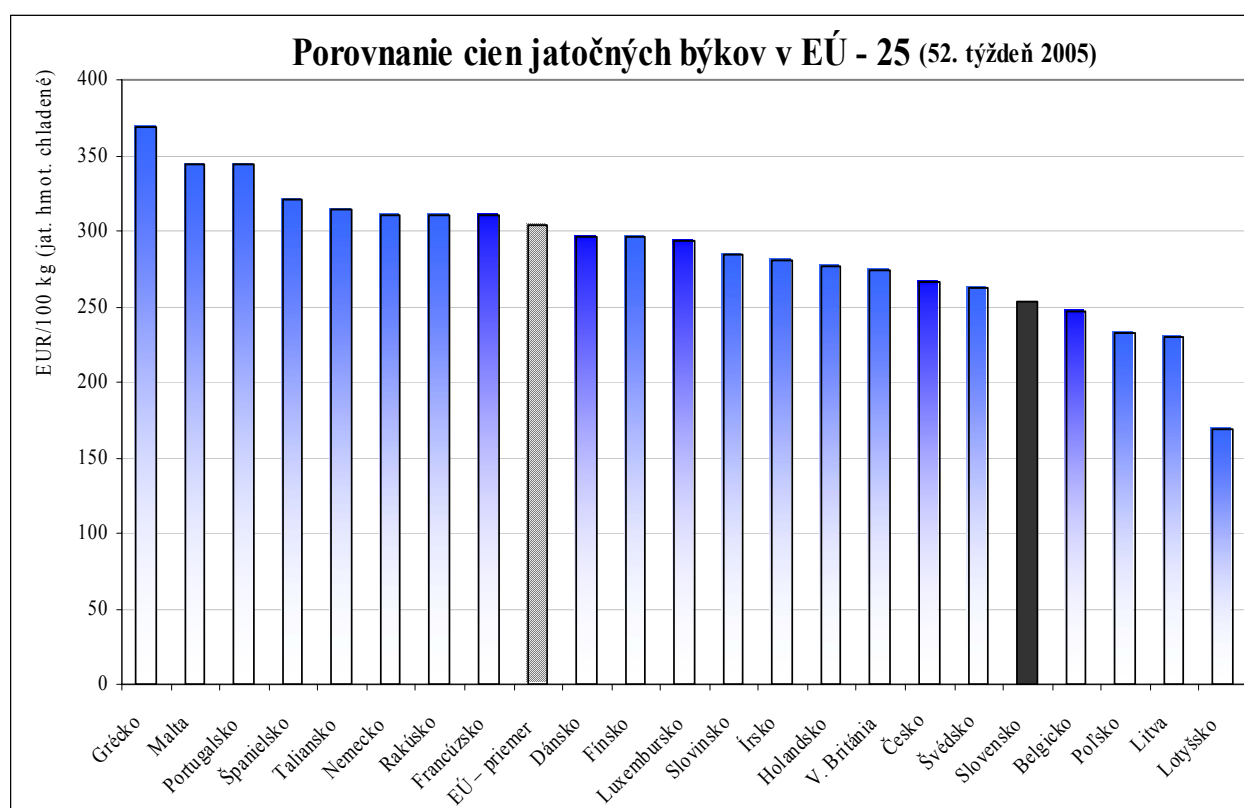
Zdroj: EK

Ceny sú prerátané priemerom kurzov NBS za 50. týždeň 2005

Poznámka: ceny z burzy, Nemecko - Stuttgart, ČR - Praha, Litva - Vilnius, Poľsko - región Zachodni, Veľká Británia - Cambridge, Španielsko - Huesca

Ceny mladých býkov R3 v štátoch EÚ – 25
v EUR/100 kg (jat. hmot. chladené)

Rok 2005	47. týždeň	48. týždeň	49. týždeň	50. týždeň	51. týždeň	52. týždeň	52. týždeň Sk/kg	Týždenný vývoj %
Belgicko	242,46	242,55	245,66	246,29	246,20	246,29	93,01	-
Česko	254,10	255,59	258,23	256,78	257,10	265,74	100,36	3,4
Dánsko	291,29	290,55	290,19	294,34	285,37	296,25	111,88	3,8
Nemecko	290,32	289,93	291,88	297,02	303,79	310,91	117,42	2,3
Grécko	370,53	372,05	370,74	371,01	370,10	369,24	139,44	-0,2
Španielsko	308,77	314,44	313,83	316,20	316,00	321,30	121,34	1,7
Francúzsko	306,00	310,00	311,00	312,00	310,00	310,00	117,07	0,0
Írsko	265,52	268,87	270,81	271,08	274,19	279,92	105,71	2,1
Taliansko	336,99	333,81	323,87	330,70	322,64	314,53	118,78	-2,5
Lotyšsko	136,48	-	-	-	152,19	168,84	63,76	10,9
Litva	217,99	224,66	230,17	231,99	231,01	230,22	86,94	-0,3
Luxembursko	292,14	288,71	297,92	295,96	291,94	294,00	111,03	0,7
Maďarsko	-	251,24	246,23	249,37	-	-	-	-
Malta	344,75	344,75	344,75	344,75	344,75	344,75	130,19	0,0
Holandsko	283,21	277,44	279,37	280,53	277,82	276,41	104,39	-0,5
Rakúsko	299,30	299,20	299,00	299,96	303,54	310,72	117,34	2,4
Poľsko	225,01	227,47	228,27	229,91	229,56	232,24	87,71	1,2
Portugalsko	325,60	327,80	332,10	335,10	334,00	343,80	129,84	2,9
Slovinsko	285,78	277,07	283,28	284,29	283,46	284,86	107,58	0,5
Slovensko	251,23	249,58	256,80	250,57	251,98	252,67	95,42	0,3
Fínsko	305,73	332,33	288,50	293,82	307,95	295,78	111,70	-4,0
Švédsko	251,48	255,21	255,47	258,21	257,73	262,00	98,94	1,7
Veľká Británia	266,54	270,56	273,73	275,78	274,42	273,87	103,43	-0,2
EÚ – priemer	297,20	299,24	298,63	301,83	301,58	304,10	114,84	0,8

Zdroj: EK
cený sú prerátané priemerom kurzov NBS za uvedený týždeň

Graf: ATIS

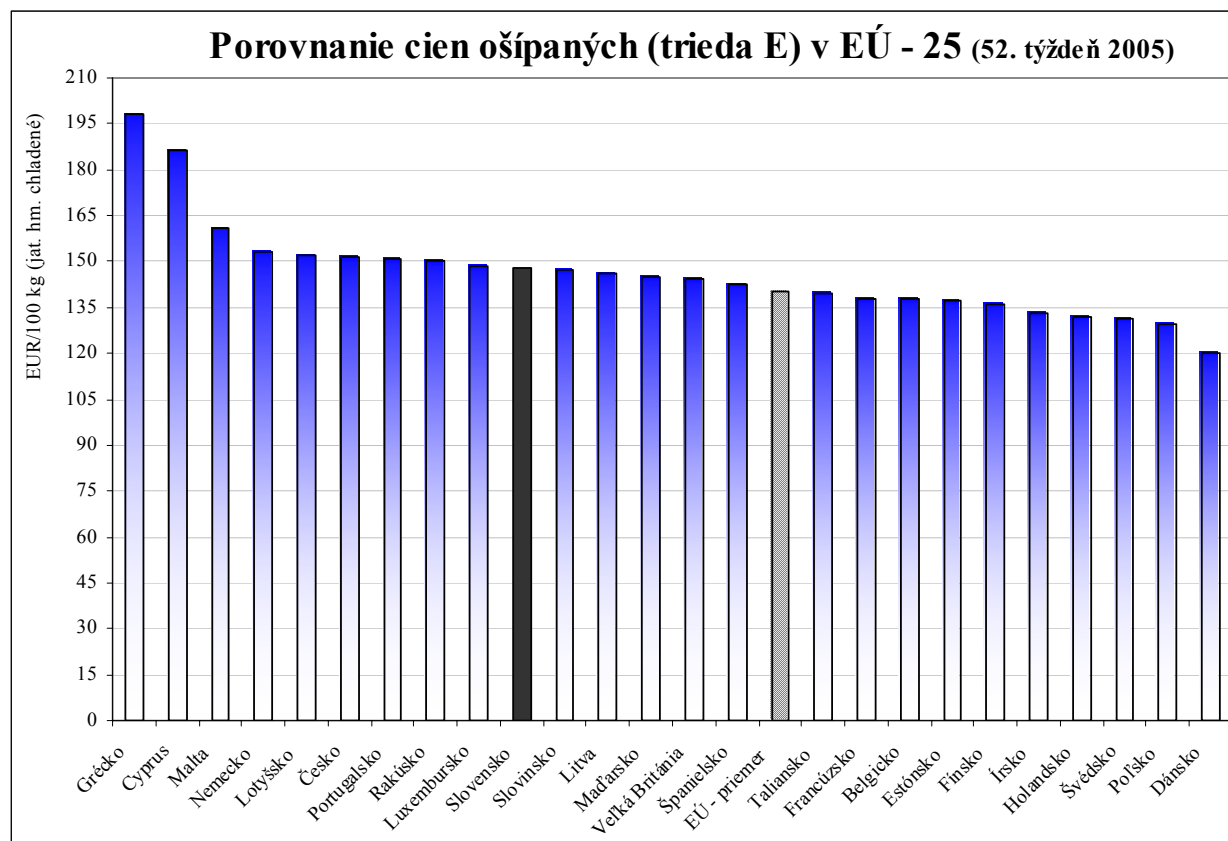
Ceny ošípaných tr. E v štátoch EÚ – 25

v EUR/100 kg (jat. hmot. chladené)

Rok 2005	47. týždeň	48. týždeň	49. týždeň	50. týždeň	51. týždeň	52. týždeň	52. týždeň Sk/kg	Týždenný vývoj %
Belgicko	132,60	132,70	135,10	138,70	141,90	137,60	51,96	-3,0
Česko	145,32	147,44	149,88	151,22	152,05	151,43	57,19	-0,4
Dánsko	125,61	125,69	122,95	122,94	122,84	120,11	45,36	-2,2
Nemecko	147,09	147,89	150,87	154,38	153,19	153,19	57,85	-
Estónsko	135,58	136,30	136,57	137,25	137,34	137,44	51,90	0,1
Grécko	193,42	197,14	197,60	197,60	197,49	197,99	74,77	0,3
Španielsko	133,24	135,64	136,77	139,60	142,05	142,52	53,82	0,3
Francúzsko	134,00	134,00	134,00	135,00	132,00	138,00	52,12	4,5
Írsko	132,94	132,94	133,39	133,56	133,02	133,27	50,33	0,2
Taliansko	143,51	139,99	138,87	138,87	138,87	139,50	52,68	0,5
Cyprus	186,56	186,57	186,62	186,59	186,57	186,57	70,46	-
Lotyšsko	150,10	150,05	151,63	145,50	147,53	152,11	57,44	3,1
Litva	140,04	139,63	140,64	141,22	142,97	145,83	55,07	2,0
Luxembursko	148,00	148,00	150,70	154,60	154,00	148,30	56,01	-3,7
Maďarsko	142,19	142,62	141,74	143,84	145,73	145,10	54,80	-0,4
Malta	160,73	160,73	160,73	160,73	160,73	160,73	60,70	-
Holandsko	132,18	132,18	132,31	137,91	137,87	132,05	49,87	-4,2
Rakúsko	141,26	143,32	145,14	149,92	150,16	150,27	56,75	0,1
Poľsko	124,81	129,10	132,17	131,73	130,81	129,73	48,99	-0,8
Portugalsko	140,00	145,00	146,00	148,00	151,00	151,00	57,03	-
Slovinsko	148,75	148,14	147,54	148,40	148,21	147,35	55,65	-0,6
Slovensko	145,21	147,10	148,30	148,09	150,23	147,96	55,88	-1,5
Fínsko	134,55	134,25	133,59	134,51	134,96	136,02	51,37	0,8
Švédsko	137,08	138,58	140,43	138,58	133,16	131,16	49,53	-1,5
Veľká Británia	144,72	145,43	146,26	146,92	146,09	144,25	54,48	-1,3
EÚ - priemer	136,63	137,71	138,72	140,62	140,59	140,25	52,97	-0,2

Zdroj: EK

Ceny sú prerátané priemerom kurzov NBS za uvedený týždeň



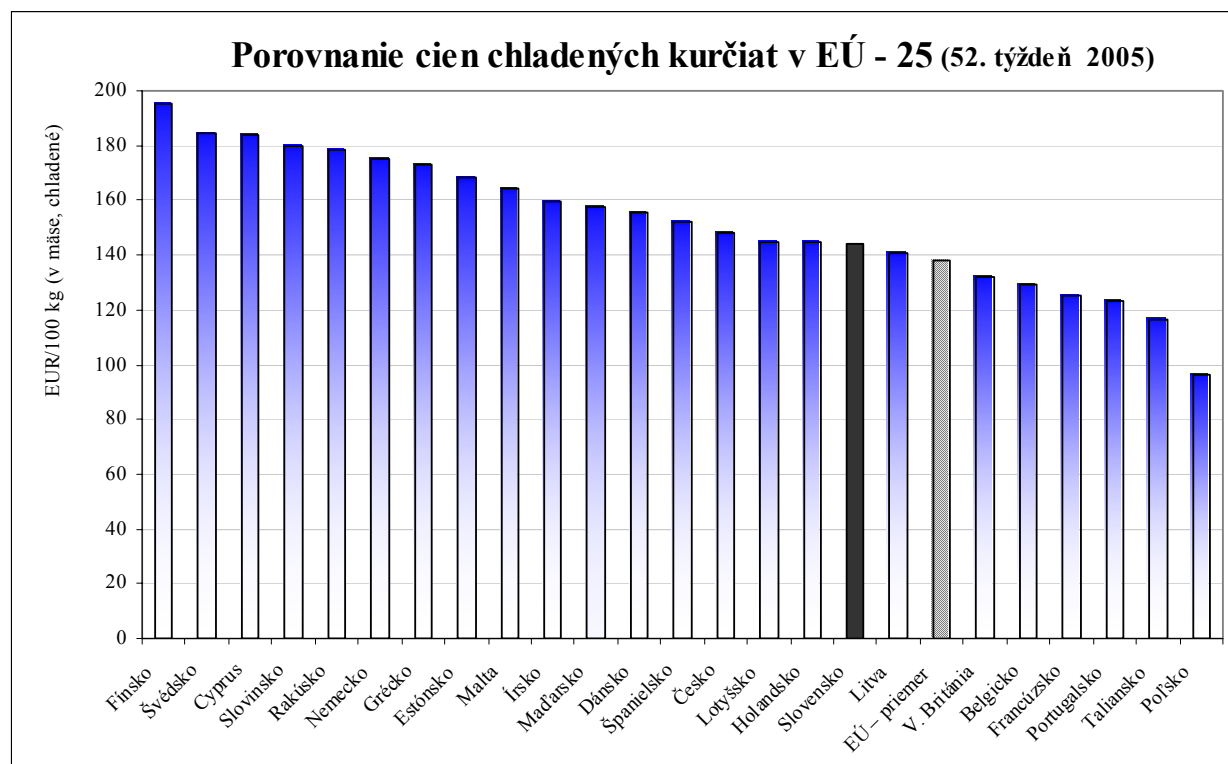
Graf: ATIS

Ceny chladených kurčiat v štátoch EÚ – 25

v EUR/100 kg (v mäse)

Rok 2005	47. týždeň	48. týždeň	49. týždeň	50. týždeň	51. týždeň	52. týždeň	52. týždeň Sk/kg	Týždenný vývoj %
Belgicko	121,00	118,00	117,00	118,00	120,00	129,00	48,72	7,5
Česko	145,83	146,66	143,44	141,40	141,94	148,40	56,04	4,6
Dánsko	165,15	174,92	163,62	155,69	*155,69	*155,69	58,80	-
Nemecko	177,50	175,00	175,00	175,00	175,00	175,00	66,09	-
Estónsko	175,88	156,46	165,79	169,94	168,92	168,47	63,62	-0,3
Grécko	167,00	168,00	170,00	171,00	173,00	*173,00	65,33	-
Španielsko	130,25	131,21	135,76	*135,76	148,23	152,14	57,46	2,6
Francúzsko	141,00	126,00	125,00	125,00	125,00	125,00	47,21	-
Írsko	159,50	*159,50	159,50	159,50	159,50	159,50	60,24	-
Taliano	102,50	102,50	107,50	112,50	116,25	116,25	43,90	-
Cyprus	184,15	184,17	184,21	183,91	183,89	183,89	69,45	-
Lotyšsko	139,87	143,11	140,62	143,78	144,60	144,84	54,70	0,2
Litva	138,41	138,74	136,40	137,25	140,05	141,05	53,27	0,7
Maďarsko	152,48	151,40	148,89	148,05	148,06	157,67	59,54	6,5
Malta	167,25	163,99	*163,99	163,99	163,99	*163,99	61,93	-
Holandsko	146,00	146,00	144,50	144,50	144,50	144,50	54,57	-
Rakúsko	181,09	178,73	179,54	179,59	180,20	178,45	67,39	-1,0
Poľsko	96,40	94,52	96,72	100,57	100,89	96,47	36,43	-4,4
Portugalsko	113,00	123,00	130,00	130,00	128,00	123,00	46,45	-3,9
Slovensko	176,93	179,71	176,70	177,82	177,72	179,67	67,85	1,1
Slovensko	145,04	147,05	146,07	147,48	145,45	144,32	54,50	-0,8
Fínsko	196,24	196,63	195,98	195,50	195,97	195,36	73,78	-0,3
Švédsko	177,00	171,83	177,93	168,75	184,22	*184,22	69,57	-
Veľká Británia	132,29	132,05	131,99	131,99	131,99	131,99	49,85	-
EÚ – priemer	135,71	133,81	134,59	135,08	137,35	138,19	52,19	0,6

Zdroj: EK, * krajina nedodala cenu, údaj je z predchádzajúceho týždňa. Ceny sú prerátané priemerom kurzov NBS za uvedený týždeň



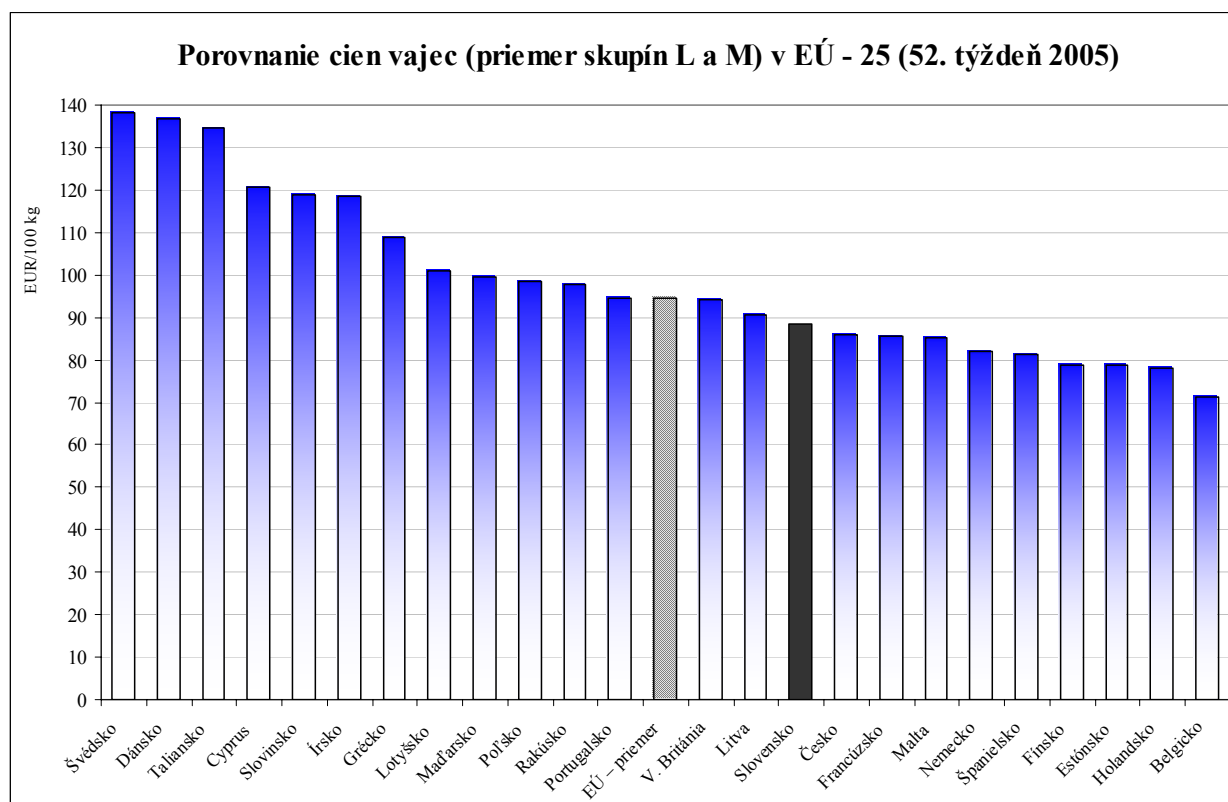
Graf: ATIS

Priemerné ceny vajec (L+M) v štátoch EÚ - 25

v EUR /100 kg

Rok 2005	47. týždeň	48. týždeň	49. týždeň	50. týždeň	51. týždeň	52. týždeň	52. týždeň Sk/kg	Týždenný vývoj %
Belgicko	76,05	76,44	83,82	91,60	85,81	71,28	26,92	-16,9
Česko	86,52	88,31	90,11	90,63	86,81	86,06	32,50	-0,9
Dánsko	136,60	136,69	136,77	136,77	136,77	136,77	51,65	-
Nemecko	86,70	91,44	100,39	100,87	89,55	82,11	31,01	-8,3
Estónsko	79,22	82,45	81,33	82,59	81,97	78,69	29,72	-4,0
Grécko	108,00	109,00	110,00	109,00	109,00	109,00	41,16	-
Španielsko	76,11	77,21	80,48	80,48	82,12	81,30	30,70	-1,0
Francúzsko	86,33	84,03	93,79	96,01	91,89	85,62	32,33	-6,8
Írsko	114,42	114,42	114,42	114,42	114,42	118,58	44,78	3,6
Taliano	125,20	125,99	128,77	133,53	134,72	134,72	50,88	-
Cyprus	121,54	121,55	121,58	120,73	120,71	120,71	45,59	-
Lotyšsko	97,92	98,33	98,48	98,93	96,73	100,98	38,14	4,4
Litva	90,69	88,94	89,87	89,75	89,29	90,74	34,27	1,6
Maďarsko	95,80	98,50	98,32	98,53	99,53	99,42	37,55	-0,1
Malta	82,69	84,46	84,46	84,46	85,35	85,35	32,23	-
Holandsko	78,00	98,00	104,00	94,00	80,00	78,00	29,46	-2,5
Rakúsko	92,69	93,34	92,53	100,70	97,07	97,67	36,89	0,6
Poľsko	98,66	100,12	107,27	99,95	98,99	98,33	37,13	-0,7
Portugalsko	87,30	85,32	85,32	93,25	94,58	94,58	35,72	-
Slovensko	112,79	111,31	114,71	112,56	114,99	118,89	44,90	3,4
Slovensko	81,07	84,26	87,28	90,65	94,12	88,47	33,41	-6,0
Fínsko	85,63	83,75	84,60	84,14	83,23	78,84	29,77	-5,3
Švédsko	131,72	135,63	136,92	138,16	138,24	138,24	52,21	-
Veľká Británia	94,54	94,37	94,33	94,33	94,33	94,33	35,62	-
EÚ – priemer	92,89	94,96	99,62	99,93	97,06	94,39	35,65	-2,8

Zdroj: EK, * krajina nedodala cenu, údaj je z predchádzajúceho týždňa. Ceny sú prerátané priemerom kurzov NBS za uvedený týždeň

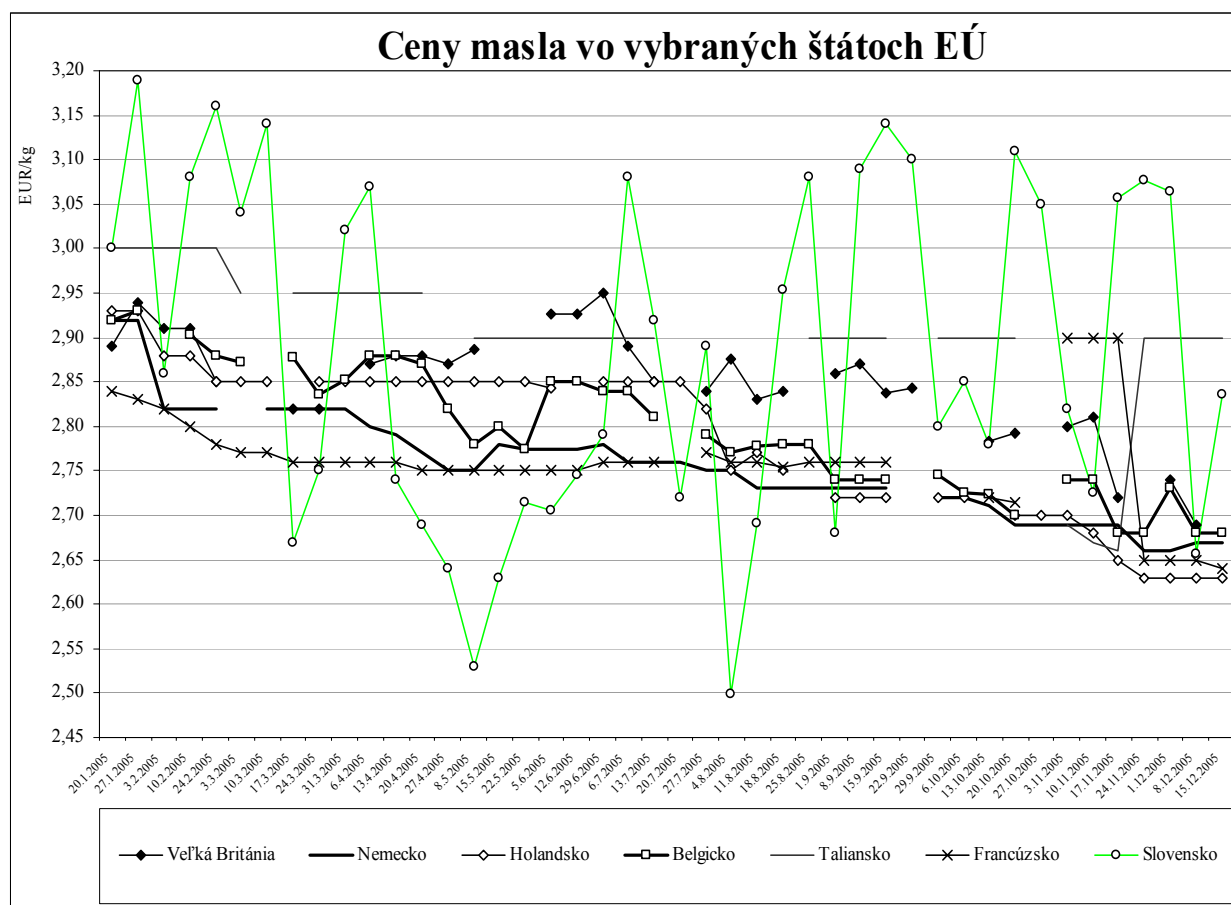


Graf: ATIS

Ceny masla vo vybraných štátoch EÚ
v EUR/kg

Dátum	V. Británia	Nemecko	Holandsko	Belgicko	Francúzsko	Taliansko	Slovensko ^{1/}
11. 8. 2005	2,83	2,73	2,77	2,78	2,76	-	2,69
18. 8. 2005	2,84	2,73	2,75	2,78	2,76	-	2,95
25. 8. 2005	-	2,73	-	2,78	2,76	2,90	3,08
1. 9. 2005	2,86	2,73	2,72	2,74	2,76	2,90	2,68
8. 9. 2005	2,87	2,73	2,72	2,74	2,76	2,90	3,09
15. 9. 2005	2,84	2,73	2,72	2,74	2,90	2,76	3,14
22. 9. 2005	2,84	-	-	-	-	-	3,10
29. 9. 2005	-	2,72	2,72	2,75	2,90	-	2,80
6. 10. 2005	-	2,72	2,72	2,73	2,90	-	2,85
13. 10. 2005	2,78	2,71	-	2,72	2,90	2,72	2,78
20. 10. 2005	2,79	2,69	2,70	2,70	2,90	2,72	3,11
27. 10. 2005	-	2,69	2,70	-	-	-	3,05
3. 11. 2005	2,80	2,69	2,70	2,74	2,69	2,90	2,82
10. 11. 2005	2,81	2,69	2,68	2,74	2,67	2,90	2,73
17. 11. 2005	2,72	2,69	2,65	2,68	2,66	2,90	3,06
24. 11. 2005	-	2,66	2,63	2,68	2,65	2,90	3,08
1. 12. 2005	2,74	2,66	2,63	2,73	2,65	2,90	3,06
8. 12. 2005	2,69	2,67	2,63	2,68	2,65	2,90	2,66
15. 12. 2005	-	2,67	2,63	2,68	2,64	2,90	2,84
15. 12. 2005 (Sk/kg)	-	101,28	99,76	101,66	100,14	110,01	107,55

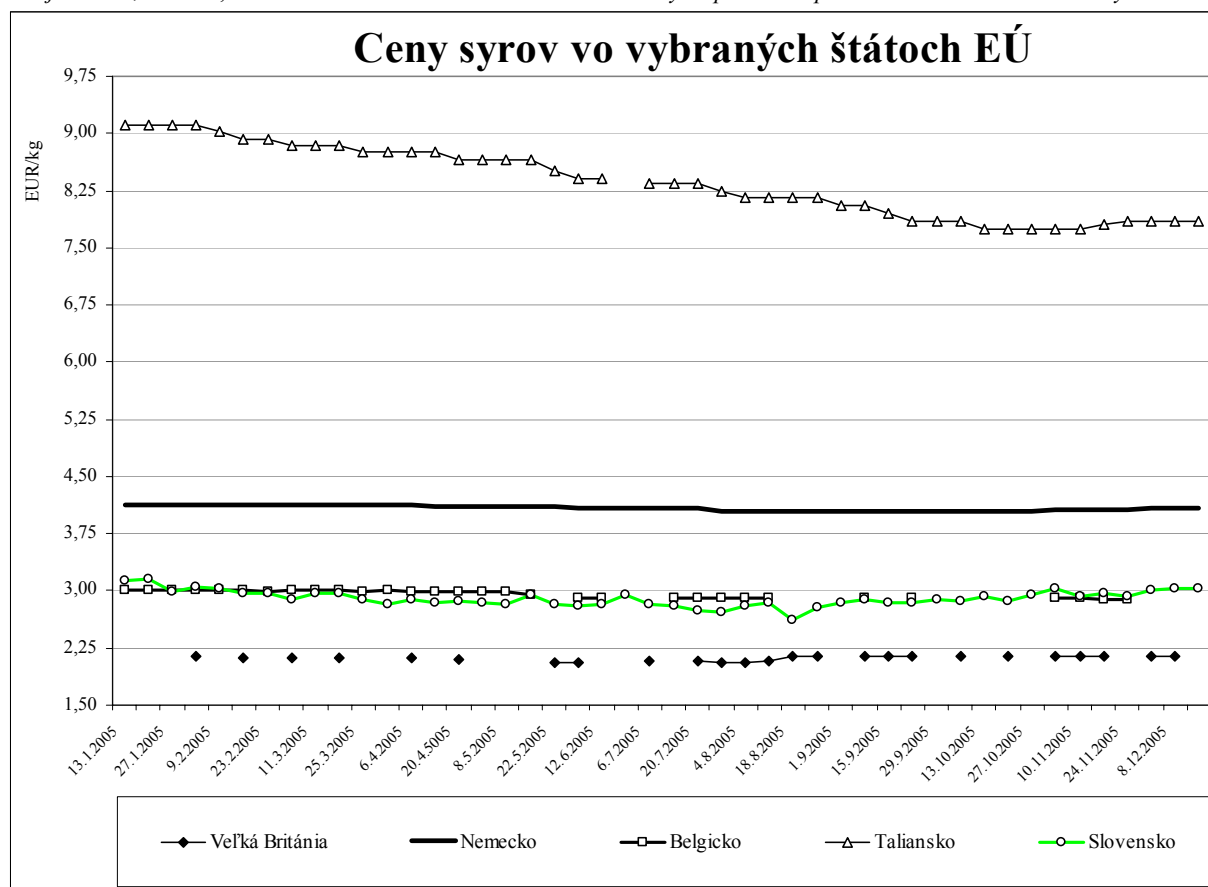
Zdroj: ZMP, veľkoobchodné ceny masla, ^{1/} PPA - ATIS, SR - odbytová cena (bez DPH). Ceny sú prerátané aktuálnym kurzom NBS



Graf: ATIS

Ceny syrov vo vybraných štátoch EÚ
v EUR/kg

Dátum	V. Británia ^{1/}	Nemecko ^{2/}	Belgicko ^{1/}	Taliansko ^{2/}	Slovensko ^{3/}
4. 8. 2005	2,06	4,05	2,90	8,15	2,80
11. 8. 2005	2,08	4,05	2,90	8,15	2,85
18. 8. 2005	2,15	4,05	2,90	8,15	2,63
25. 8. 2005	2,15	4,05	-	8,15	2,79
1. 9. 2005	-	4,05	-	8,05	2,85
8. 9. 2005	2,15	4,05	-	8,05	2,89
15. 9. 2005	2,15	4,05	-	7,95	2,84
22. 9. 2005	2,15	4,05	2,90	7,85	2,84
29. 9. 2005	-	4,05	-	7,85	2,88
6. 10. 2005	2,15	4,05	-	7,85	2,86
13. 10. 2005	-	4,05	-	7,75	2,93
20. 10. 2005	2,15	4,05	-	7,75	2,87
27. 10. 2005	-	4,05	-	7,75	2,95
3. 11. 2005	2,15	4,06	2,90	7,75	3,03
10. 11. 2005	2,15	4,06	2,90	7,75	2,92
17. 11. 2005	2,15	4,06	2,89	7,80	2,96
24. 11. 2005	2,15	4,06	2,89	7,80	2,92
1. 12. 2005	-	4,06	2,89	7,85	3,02
8. 12. 2005	2,15	4,08	-	7,85	3,03
15. 12. 2005	2,15	4,09	-	7,85	3,04
15. 12. 2005 (Sk/kg)	81,56	155,15	-	297,78	115,33

Zdroj: ^{1/} ZMP, ^{2/} CLAL, ^{3/} PPA – ATIS
Ceny sú prerátané priemerom kurzov NBS za 50. týždeň 2005

Graf: ATIS
Syry:

Bez DPH, z mliekarnie alebo skladu. Veľká Británia - biely anglický Čedar 20 kg blok, zo skladu; Nemecko - Ementál 45 % t. v. s.; Belgicko - Čedar 50 percent

t. v. s.; Taliansko - Parmezán, Slovensko - Eidamská tehla 45 % t. v. s. - odbytová cena

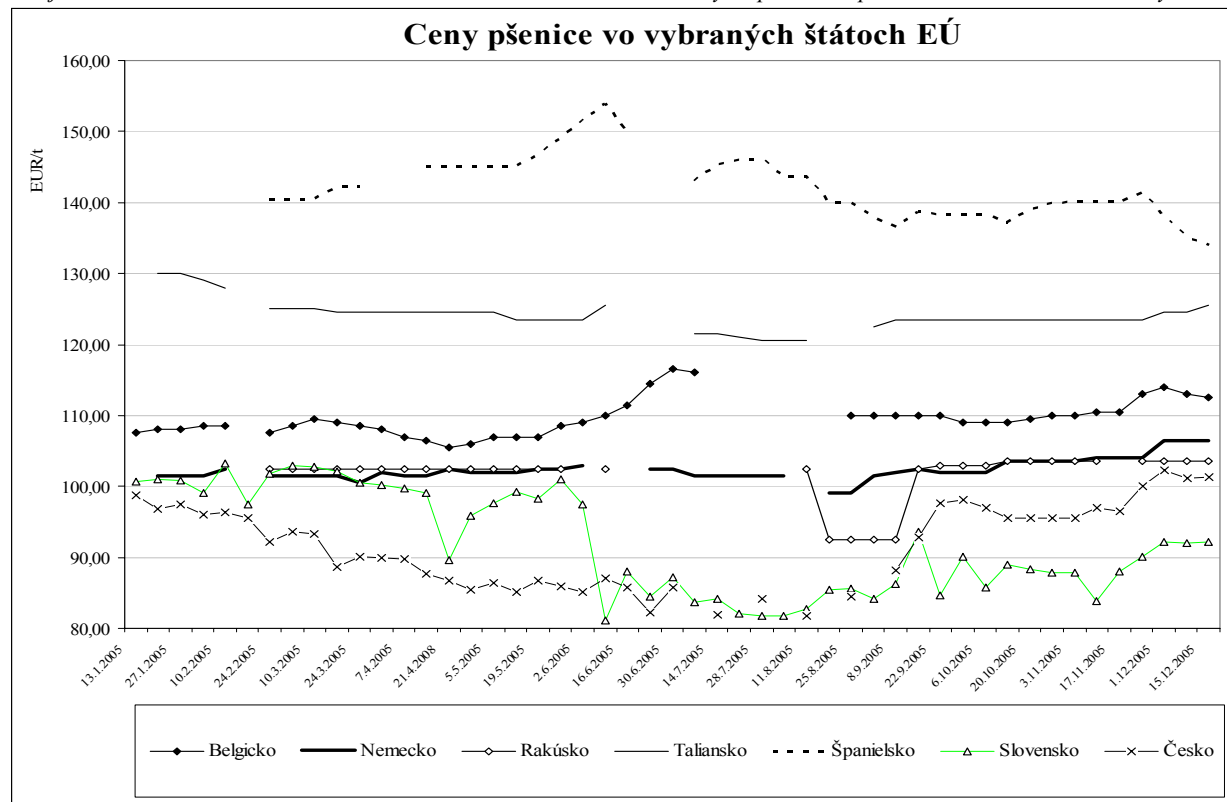
Ceny pšenice vo vybraných štátoch EÚ

v EUR /t

Dátum	Rakúsko ^{1/}	Belgicko ^{1/}	Francúzsko ^{1/}	Nemecko ^{1/}	Taliansko ^{1/}	Španielsko ^{1/}	Portugalsko ^{1/}
13. 10. 2005	103,50	109,00	108,04	103,50	123,50	137,20	135,00
20. 10. 2005	103,50	109,50	108,04	103,50	123,50	139,00	135,00
27. 10. 2005	103,50	110,00	108,37	103,50	123,50	140,00	136,00
3. 11. 2005	103,50	110,00	108,37	103,50	123,50	140,20	136,00
10. 11. 2005	103,50	110,50	109,05	104,00	123,50	140,20	138,00
17. 11. 2005	-	110,50	110,72	104,00	123,50	140,20	138,00
24. 11. 2005	103,50	113,00	109,77	104,00	123,50	141,40	-
1. 12. 2005	103,50	114,00	109,02	106,50	124,50	138,00	141,50
8. 12. 2005	103,50	113,00	108,65	106,50	124,50	135,20	139,75
15. 12. 2005	103,50	112,50	108,65	106,50	125,50	134,00	139,75
15. 12. 2005 (Sk/t)	3 926	4 268	4 121	4 040	4 761	5 083	5 301
	Slovensko ^{1/}	V. Británia ^{1/}	Slovinsko ^{1/}	Česko ^{2/}	Poľsko ^{2/}	Maďarsko ^{2/}	Estónsko ^{2/}
13. 10. 2005	89,02	-	116,45	95,50	104,30	82,20	96,50
20. 10. 2005	88,26	126,23	135,00	95,60	104,00	82,70	-
27. 10. 2005	87,89	126,27	136,00	95,50	100,80	82,20	96,50
3. 11. 2005	87,89	126,27	119,50	95,60	103,90	82,70	10,35
10. 11. 2005	83,92	126,60	121,03	97,00	104,00	86,90	97,80
17. 11. 2005	88,08	125,54	118,03	96,50	104,30	86,60	96,50
24. 11. 2005	90,10	125,36	-	100,00	104,10	87,60	99,10
1. 12. 2005	92,12	125,70	-	102,30	104,70	89,70	98,40
8. 12. 2005	92,02	126,03	-	101,10	106,10	85,50	108,60
15. 12. 2005	92,18	126,80	-	101,30	105,40	91,00	103,50
15. 12. 2005 (Sk/t)	3 497	4 810	-	3 843	3 998	3 452	3 926

Zdroj: ^{1/} EK, ^{2/} IMDE

Ceny sú prerátané priemerom kurzov NBS za 50. týždeň 2005



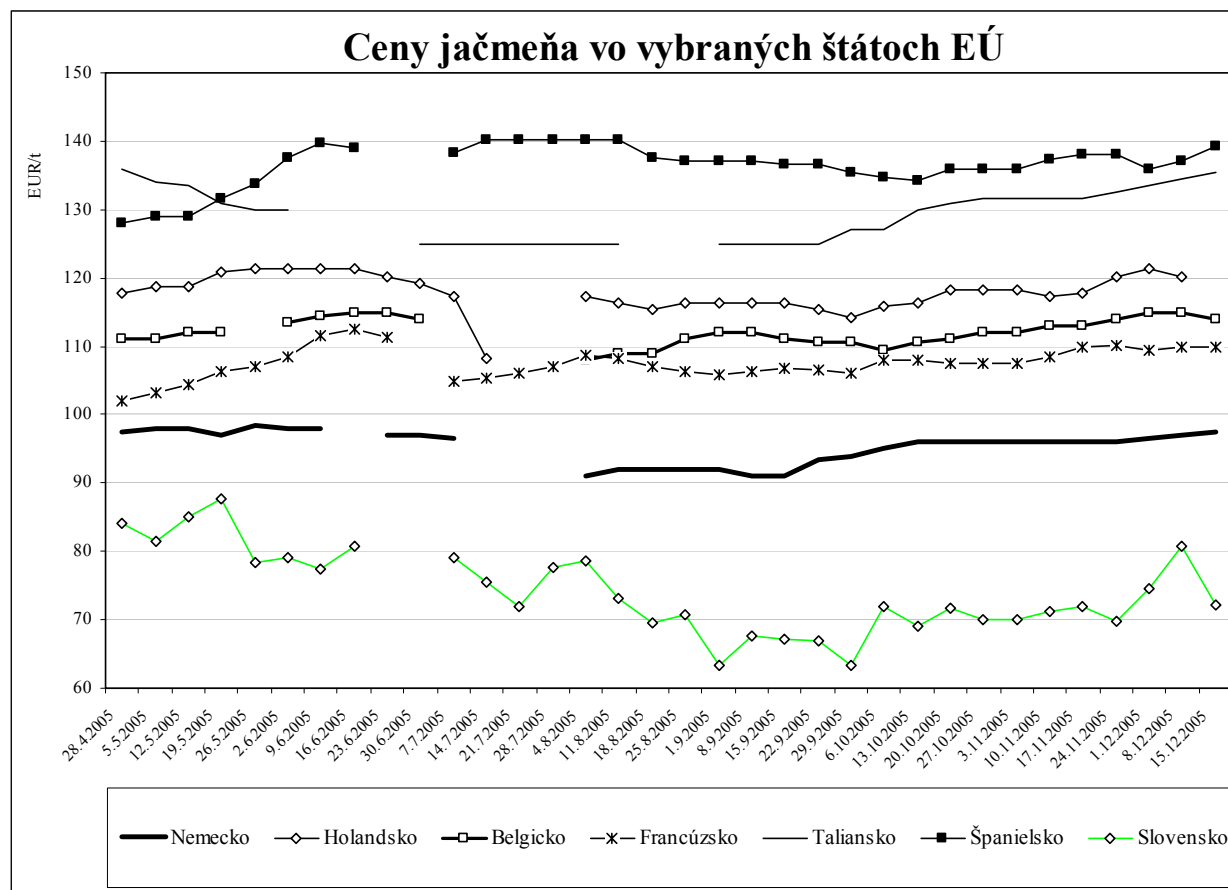
Graf: ATIS

Pšenica: Rakúsko: Viedeň - cena z burzy, Nemecko: Mníchov - cena z burzy, potrav. pšenica; Belgicko: Brusel - cena z burzy, potrav. pšenica, Francúzsko: Rouen - cena z burzy, potrav. pšenica; Taliansko: Boloňa - cena z burzy; Španielsko:

Barcelona - cena z burzy, potrav. pšenica, Slovensko: Bratislava - cena nahlásená do DG Agri, V. Británia: Liverpool - cena z burzy, Slovinsko: Ľubľana - cena z burzy, ceny zo zdroja IMDE sú farmárske.

Ceny jačmeňa vo vybraných štátoch EÚ
v EUR/t

Dátum	Nemecko	Holandsko	Belgicko	Francúzsko	Taliansko	Slovensko	Španielsko
4. 8. 2005	91,00	117,27	108,00	108,76	125,00	78,64	140,10
11. 8. 2005	92,00	116,27	109,00	108,26	125,00	73,11	140,10
18. 8. 2005	92,00	115,27	109,00	106,93	-	69,56	137,70
25. 8. 2005	92,00	116,27	111,00	106,43	-	70,76	137,10
1. 9. 2005	92,00	116,27	112,00	105,93	125,00	63,41	137,10
8. 9. 2005	91,00	116,27	112,00	106,36	125,00	67,62	137,10
15. 9. 2005	91,00	116,27	111,00	106,86	125,00	67,10	136,70
22. 9. 2005	93,50	115,27	110,50	106,61	125,00	66,93	136,70
29. 9. 2005	94,00	114,27	110,50	106,11	127,00	63,26	135,54
6. 10. 2005	95,00	115,77	109,50	108,04	127,00	72,02	134,78
13. 10. 2005	96,00	116,27	110,50	108,04	130,00	69,18	134,30
20. 10. 2005	96,00	118,27	111,00	107,59	131,00	71,80	135,94
27. 10. 2005	96,00	118,27	112,00	107,54	131,50	69,99	135,94
3. 11. 2005	96,00	118,27	112,00	107,54	131,50	69,99	135,94
10. 11. 2005	96,00	117,27	113,00	108,55	131,50	71,20	137,38
17. 11. 2005	96,00	117,77	113,00	109,80	131,50	71,93	137,98
24. 11. 2005	96,00	120,27	114,00	110,22	132,50	69,84	138,08
1. 12. 2005	96,50	121,27	115,00	109,47	133,50	74,64	135,82
8. 12. 2005	97,00	120,27	115,00	109,90	134,50	80,68	137,09
15. 12. 2005	97,50	-	114,00	109,90	135,50	72,25	139,20
15. 12. 2005 (Sk/t)	3 699	-	4 324	4 169	5 140	2 741	5 280

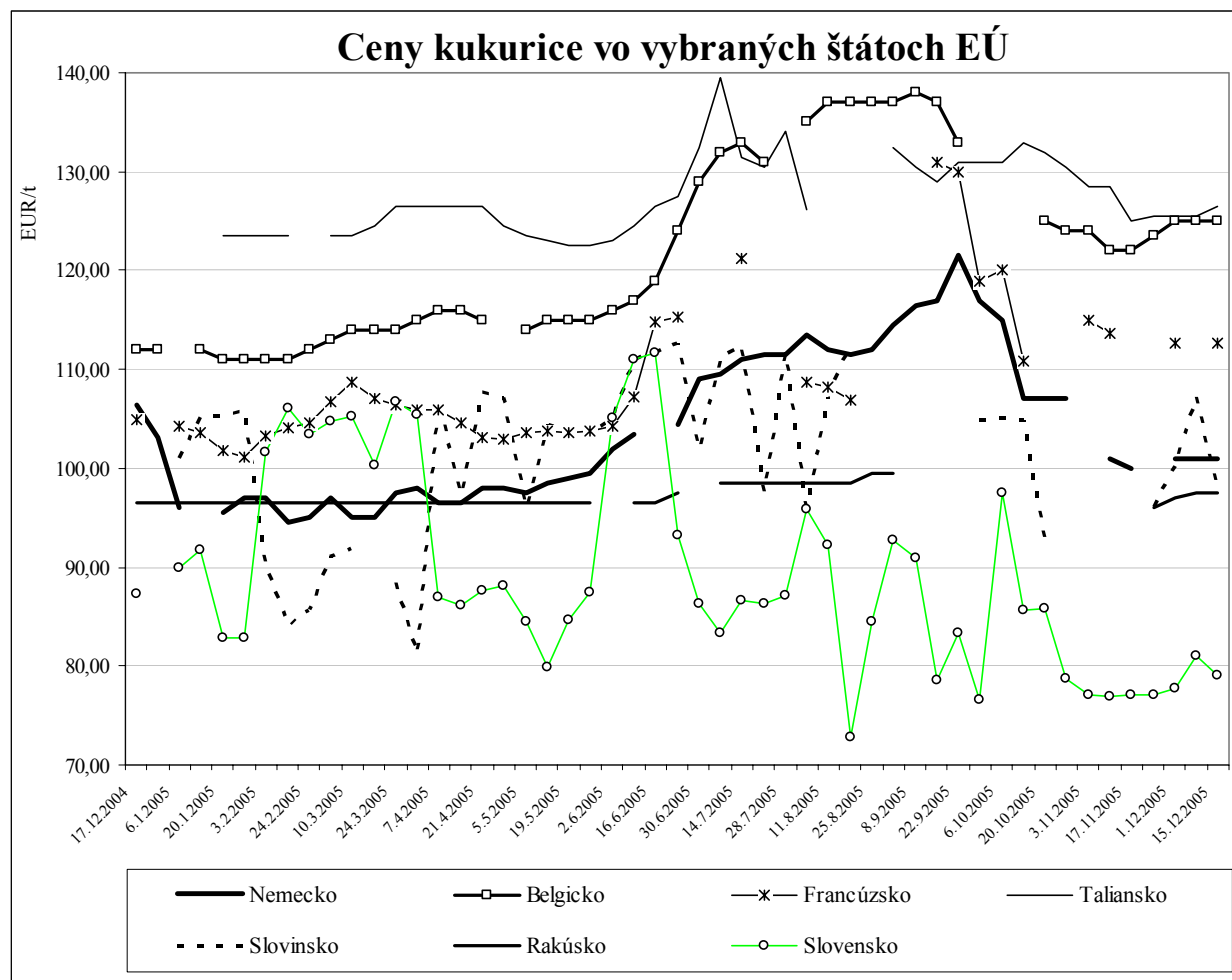
Zdroj: EK
Ceny sú prerátané priemerom kurzov NBS za 50. týždeň 2005

Graf: ATIS

Jačmeň: Nemecko: Mníchov - cena z burzy, kfmny jačmeň, Belgicko: Brusel - cena z burzy, kfmny jačmeň, Francúzsko: Rouen - cena z burzy, kfmny jačmeň,

Taliansko: Boloňa - cena z burzy, kfmny jačmeň, Slovensko: cena nahlásená do DG Agri, kfmny jačmeň, Španielsko: Huesca - cena z burzy, kfmny jačmeň.

Ceny kukurice vo vybraných štátoch EÚ
v EUR/t

Dátum	Nemecko	Belgicko	Francúzsko	Taliansko	Poľsko	Slovensko	Slovinsko
18. 8. 2005	111,50	137,00	-	-	103,61	72,76	112,66
25. 8. 2005	112,00	137,00	-	-	106,99	84,48	96,03
1. 9. 2005	114,50	137,00	-	132,50	105,10	92,73	-
8. 9. 2005	116,50	138,00	-	130,50	107,60	90,94	-
15. 9. 2005	117,00	137,00	131,02	129,00	107,83	78,51	102,19
22. 9. 2005	121,50	133,00	130,02	131,00	111,42	83,32	-
29. 9. 2005	117,00	-	118,86	131,00	103,87	76,63	104,92
6. 10. 2005	115,00	-	120,01	131,00	100,56	97,52	105,12
13. 10. 2005	107,00	-	110,79	133,00	98,17	85,64	104,87
20. 10. 2005	-	125,00	-	132,00	95,53	85,79	92,72
27. 10. 2005	107,00	124,00	-	130,50	100,20	78,67	95,46
3. 11. 2005	-	124,00	115,04	128,50	102,25	77,03	92,40
10. 11. 2005	101,00	122,00	113,72	128,50	108,48	76,90	93,98
17. 11. 2005	100,00	122,00	-	125,00	109,69	77,12	90,55
24. 11. 2005	-	123,50	-	125,50	106,83	77,05	95,98
1. 12. 2005	101,00	125,00	112,72	125,50	107,11	77,82	100,24
8. 12. 2005	101,00	125,00	-	125,50	106,72	81,09	107,17
15. 12. 2005	101,00	125,00	112,65	126,50	96,78	79,02	97,86
15. 12. 2005 (Sk/t)	3 831	4 742	-	4 799	3 671	2 997	3 712

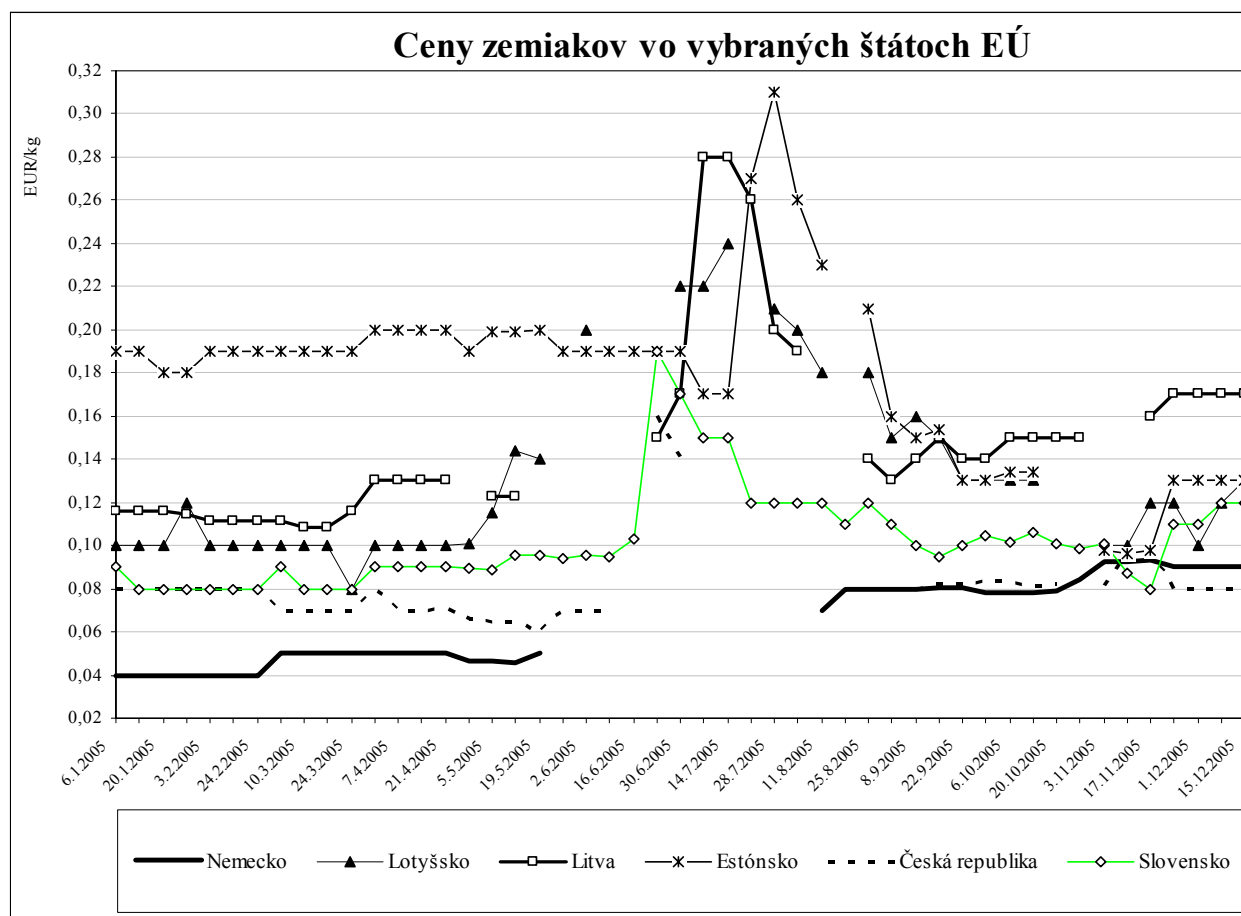
Zdroj: EK
Ceny sú prerátané priemerom kurzov NBS za 50. týždeň 2005

Graf: ATIS

Kukurica: Nemecko: Mníchov - cena z burzy, Belgicko: Brusel - cena z burzy, Francúzsko: Creil - cena z burzy, Taliansko: Boloňa - cena z burzy; Rakúsko:

Viedeň - cena z burzy, Slovensko: Bratislava - cena nahlásená do DG Agri, Slovinsko: Ľublana - cena z burzy.

Ceny zemiakov vo vybraných štátoch EÚ
v EUR/kg

Dátum	Nemecko	Estónsko	Lotyšsko	Litva	Česko	Slovensko
28. 7. 2005	-	0,31	0,21	0,20	0,09	0,12
4. 8. 2005	-	0,26	0,20	0,19	-	0,12
11. 8. 2005	0,07	0,23	0,18	-	0,08	0,12
18. 8. 2005	0,08	-	-	-	-	0,11
25. 8. 2005	0,08	0,21	0,18	0,14	0,08	0,12
1. 9. 2005	0,08	0,16	0,15	0,13	-	0,11
8. 9. 2005	0,08	0,15	0,16	0,14	0,08	0,10
15. 9. 2005	0,08	0,13	0,15	0,15	0,08	0,10
22. 9. 2005	0,08	0,13	0,13	0,14	0,08	0,10
29. 9. 2005	0,08	0,14	0,13	0,14	0,08	0,10
6. 10. 2005	0,08	0,12	0,13	0,15	0,08	0,10
13. 10. 2005	0,08	0,13	0,13	0,15	0,08	0,11
20. 10. 2005	0,08	0,13	-	0,15	0,08	0,10
27. 10. 2005	0,08	0,13	-	0,15	-	0,10
3. 11. 2005	0,09	0,13	0,10	-	0,08	0,10
10. 11. 2005	0,09	0,15	0,10	-	0,10	0,09
17. 11. 2005	0,09	0,16	0,12	0,16	0,08	0,10
24. 11. 2005	0,09	0,13	0,12	0,17	0,08	0,11
1. 12. 2005	0,09	0,13	0,10	0,17	0,08	0,11
8. 12. 2005	0,09	0,13	0,12	0,17	0,08	0,12
15. 12. 2005	0,09	0,13	0,13	0,17	0,08	0,12
15. 12. 2005 (Sk/kg)	3,41	4,93	-	6,45	3,03	4,55

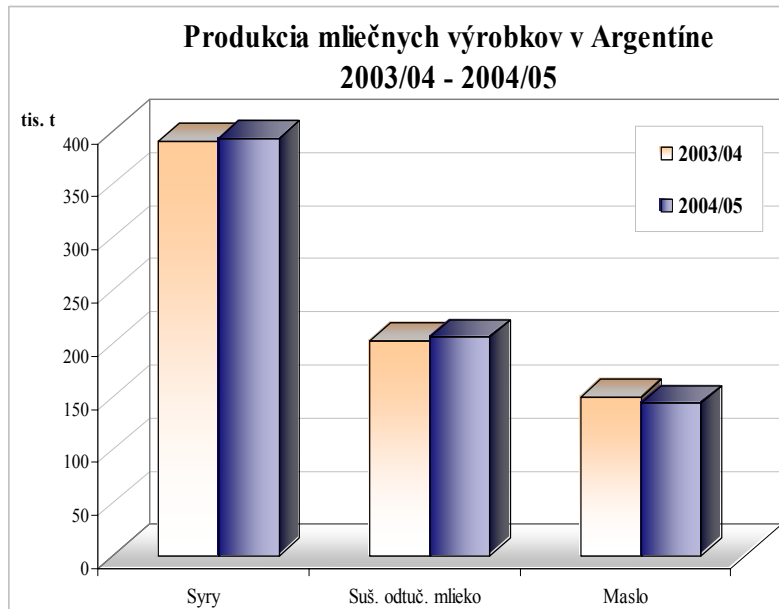
Zdroj: IMDE - ceny sú farmárske, bez DPH
Ceny sú prerátané priemerom kurzov NBS za 50. týždeň 2005

Graf: ATIS

Argentínske exporty na rekordnej úrovni

Podľa správy ministerstva poľnohospodárstva USA dosiahne export Argentíny v tomto roku rekordnú úroveň. Uvedená prognóza sa odvíja od silného zotavenia sa mliekarenskej produkcie, ktorá sa začala v roku 2003 v súvislosti so silnejším do-

lení a ich varianty sú rozličné. Pre rok 2006 sa očakáva, že najmä ropu exportujúce krajiny (Alžírsko, Venezuela, Nigéria, Mexiko) budú dôležitými odberateľmi argentínskych mliečnych výrobkov, ďalšími významnými zákazníkmi budú Brazília, Vietnam a Kuba. Domáci obchodníci vychádzajú z toho, že cena sušeného plnotučného mlieka (SPM) sa bude v roku 2006 nachádzať v rozpätí od 2 100 do 2 250 USD/t (FOB), mierne pod úrovňou roku 2005. Rekord dosiahli aj exporty syrov približne s objemom 65 tis. t. Argentína vždy produkovala významné množstvá syrov, koncentrovala sa však predovšetkým najmä na domáci trh.

Export syrov sa stal vďaka vysokej svetovej cene a nižšiemu clu v porovnaní so sušeným mliekom atraktívnejším. Aj menší producenti sa snažia časť produkcie vyviezť. Dôležitými trhmi sú USA (na vývoz tvrdých syrov) a Ázia, Stredný Východ a Rusko ako odberateľ mäkkých



pytom na svetovom trhu a očakávaných vysokých svetových cien. Väčšina argentínskych účastníkov trhu sa pozerá s dôverou do budúcnosti, pričom vychádzajú z toho, že na medzinárodnom trhu sa odohrávajú hlboké štrukturálne zmeny, vychádzajúce z jednotlivých štátov. Predpokladá sa, že v EÚ sa bude v budúcnosti produkovať menej mlieka ako teraz a v Ázii bude naďalej spotreba mlieka a mliečnych výrobkov narastať. Krajínám, ako je Argentína, ktorá má prírodné zdroje na produkciu mlieka a veľmi nízke konkurencieschopné náklady, sa otvárajú významné šance uplatniť sa na svetovom trhu. Exporty sušeného plnotučného mlieka dosiahnu pravdepodobne rekordnú úroveň 190 tis. ton. Zisky z predaja plnotučného mlieka sa ukazujú ako veľmi dobré. Domáci producenti investujú najmä do výroby sušeného plnotučného mlieka ako do kľúčového produktu tak, že produkčné kapacity kontinuálne rastú. Argentína je však schopná ponúknuť aj širší sortiment rôzne balených výrobkov. Väčšia časť exportovaných výrobkov je obohatená vitamínmi alebo stopovými prvkami. Veľkosť ba-

a prírodných syrov.

Export sušeného odtučneného mlieka dosiahne v tomto roku objem približne 22 tis. t (asi rovnakú úroveň ako pred rokom). Počas prvých ôsmich mesiacov 2005 sa vyviezlo až o 32 % viac bežných mliečnych výrobkov (spolu 33 tis. t) ako v rovnakom období 2004. Do Argentíny sa dovážajú iba malé množstvá, pretože sa dovozy po menovej kríze v roku 2002 stali podstatne drahšími. Očakáva sa, že import syrov v roku 2006 stúpne, avšak zostane aj napriek tomu na nízkej úrovni. Väčšiu časť vývozu argentínskych syrov tvoria tavené syry pre Fast - food stravovacie zariadenia v Brazílii. Produkcia mlieka by mala v roku 2006 vzrásť na 10,6 mil. t a dosiahnuť tak opäť vysokú úroveň prvýkrát od roku 1999. Predpokladá sa, že produkcia mlieka dosiahne vysokú rentabilitu. Porovnateľne vysoké zisky na svetovom a domacom trhu povzbudili argentínskych spracovateľov k tomu, že rozšírili spracovateľské kapacity. Dôsledkom bolo zosilnenie konkurenčného boja o dodávateľov mlieka. ATIS/ZMP

Vydavateľ: PPA – ATIS: Agrárne trhové informácie Slovenska Trenčianska 55 821 Bratislava 09 ISSN 1335-3004	Zodpovedný pracovník: Ing. K. Prachárová Ing. Tesfu Weldebet, PhD. Telef. a fax: 02/58 243 351 e-mail: kpracharova@apa.sk tesfu@apa.sk	© Rozmnožovanie a využívanie informácií je možné len po písomnej dohode s ATIS. Všetky trhové informácie sú spracované s najväčšou starostlivosťou. Informácie obsiahnuté v tomto materiáli sa zakladajú na informačných zdrojoch, o ktorých sme presvedčení, že sú hodnoverné. Za správnosť a úplnosť uvádzaných informácií sa ATIS nezaručuje, ako aj nezodpovedá za žiadne škody vzniknuté na základe ich využívania.
--	--	--